

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉNS BESLUT

nr 119/2006

av den 22 september 2006

om ändring av bilaga IX (Finansiella tjänster) till EES-avtalet

GEMENSAMMA EES-KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, ändrat genom protokollet med justeringar av avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet, nedan kallat "avtalet", särskilt artikel 98, och

av följande skäl:

- (1) Bilaga IX till avtalet ändrades genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 93/2006 av den 7 juli 2006 ⁽¹⁾.
- (2) Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/31/EG av den 5 april 2006 om ändring av direktiv 2004/39/EG om marknader för finansiella instrument i fråga om vissa tidsfrister ⁽²⁾ bör införlivas med avtalet.
- (3) Genom direktiv 2004/39/EG ⁽³⁾, som införts i avtalet genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 65/2005 ⁽⁴⁾ av den 29 april 2005, upphävdes direktiv 93/22/EEG ⁽⁵⁾ med verkan från och med den 30 april 2006.
- (4) Genom gemensamma EES-kommitténs beslut nr 65/2005 upphävdes, inom ramen för detta avtal, direktiv 93/22/EEG med verkan från och med den 30 april 2006.
- (5) Genom direktiv 2006/31/EG om ändring av direktiv 2004/39/EG ändrades bestämmelsen om upphävandet av direktiv 93/22/EEG, och dagen för upphävandet senarelades till den 1 november 2007.
- (6) Direktiv 93/22/EEG bör därför åter införlivas med avtalet.
- (7) Direktiv 93/22/EEG bör upphävas inom ramen för detta avtal med verkan från och med den 1 november 2007.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga IX till avtalet skall ändras på följande sätt:

1. Följande skall läggas till i punkt 30ca (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG):

”, ändrat genom

— **32006 L 0031**: Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/31/EG av den 5 april 2006 (EUT L 114, 27.4.2006, s. 62)”.

⁽¹⁾ EUT L 289, 19.10.2006, s. 34.

⁽²⁾ EUT L 114, 27.4.2006, s. 60.

⁽³⁾ EUT L 145, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ EUT L 239, 15.9.2005, s. 50.

⁽⁵⁾ EGT L 141, 11.6.1993, s. 27.

2. Följande punkt skall införas efter punkt 30ca (Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/39/EG):

”30caa. **393 L 0022:** Rådets direktiv 93/22/EEG av den 10 maj 1993 om investeringstjänster inom värdepappersområdet (EGT L 141, 11.6.1993, s. 27), ändrat genom:

- **395 L 0026:** Europaparlamentets och rådets direktiv 95/26/EG av den 29 juni 1995 (EGT L 168, 18.7.1995, s. 7), ändrat genom:
- **32002 L 0083:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/83/EG av den 5 november 2002 (EGT L 345, 19.12.2002, s. 1), ändrat genom:
 - **32004 L 0066:** Rådets direktiv 2004/66/EG av den 26 april 2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 35).
- **32000 L 0064:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/64/EG av den 7 november 2000 (EGT L 290, 17.11.2000, s. 27), ändrat genom:
 - **32002 L 0083:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/83/EG av den 5 november 2002 (EGT L 345, 19.12.2002, s. 1), ändrat genom:
 - **32004 L 0066:** Rådets direktiv 2004/66/EG av den 26 april 2004 (EUT L 168, 1.5.2004, s. 35).
- **32002 L 0087:** Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/87/EG av den 16 december 2002 (EUT L 35, 11.2.2003, s. 1).

Bestämmelserna i direktivet skall, inom ramen för detta avtal, tillämpas med följande anpassning:

I fråga om förhållandet till tredjeländers värdepappersföretag, beskrivna i artikel 7 i direktivet, skall följande gälla:

1. I syfte att uppnå största möjliga samstämmighet vid tillämpning av regler som avser ordningen för tredjeländer när det gäller värdepappersföretag, skall de avtalsslutande parterna utbyta information så som sägs i artikel 7.2 och 7.6 och samråda i frågor som avses i artikel 7.3, 7.4 och 7.5, inom ramen för gemensamma EES-kommitténs verksamhet och i sådan särskild ordning som de avtalsslutande parterna enas om.
2. Auktorisationer som en avtalsslutande parts behöriga myndigheter meddelar värdepappersföretag vilka är direkta eller indirekta dotterföretag till moderföretag för vilka ett tredjelands lag gäller, skall i enlighet med direktivets bestämmelser vara giltiga på samtliga avtalsslutande parters territorier. Emellertid skall följande gälla:
 - a) När ett tredjeland inför kvantitativa begränsningar för etablering av en Eftastats värdepappersföretag, eller för sådana värdepappersföretag inför begränsningar som landet inte inför för värdepappersföretag i gemenskapen, skall auktorisationer som en behörig myndighet inom gemenskapen har meddelat företag, vilka är direkta eller indirekta dotterföretag till moderföretag för vilka ifrågavarande tredjelands lag gäller, vara giltiga endast inom gemenskapen, utom då en Eftastat beslutar något annat för sitt eget jurisdiktionsområde.
 - b) När gemenskapen har beslutat att auktorisationer av värdepappersföretag som är direkta eller indirekta dotterföretag till moderföretag för vilka ett tredje lands lag gäller skall begränsas eller tills vidare återkallas, skall auktorisationer som meddelats sådana värdepappersföretag av en behörig myndighet i en Eftastat vara giltiga i endast den senare staten, utom då en annan avtalsslutande part beslutar något annat för sitt eget jurisdiktionsområde.

- c) Sådana begränsningar eller återkallanden som avses i a eller b ovan får inte tillämpas på värdepappersföretag eller deras dotterföretag som redan är auktoriserade inom en avtalslutande parts territorium.
3. Närhelst gemenskapen förhandlar med ett tredjeland med stöd av artikel 7.4 och 7.5 för att uppnå nationell behandling och effektivt marknadstillträde för sina värdepappersföretag, skall gemenskapen eftersträva att uppnå lika behandling för Eftastaternas värdepappersföretag”.
3. Texten i punkt 30caa (rådets direktiv 93/22/EEG) skall utgå med verkan från och med den 1 november 2007.

Artikel 2

Texten till direktiv 2006/31/EG på isländska och norska, som skall offentliggöras i EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*, skall vara giltig.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft den 23 september 2006, under förutsättning att alla anmälningar enligt artikel 103.1 i avtalet har gjorts till gemensamma EES-kommittén (*).

Artikel 4

Detta beslut skall offentliggöras i EES-delen av och EES-supplementet till *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 22 september 2006.

På gemensamma EES-kommitténs vägnar

Ordförande

Oda Helen SLETNES

(*) Inga konstitutionella krav angivna.